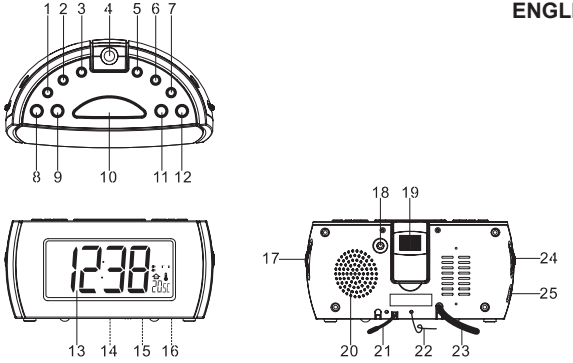
DENVER®

CRP-514

INSTRUCTION MANUAL
BRUKSANVISNING
BETJENINGSVEJLEDNING
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUÇÕES
INSTRUCCIONES DE USO
KÄYTTÖOHJEET
GEBRUIKERSHANDLEIDING

www.denver-electronics.com



1. ALARM 1 RADIO / BUZZ BUTTON
2. << / MONTH – DAY / °C/°F BUTTON
3. PROJECTION OF/OFF BUTTON
4. PROJECTION UNIT
5. PROJECTION TIME 180° FLIP BUTTON
6. >> / YEAR / DST BUTTON
7. ALARM 2 RADIO / BUZZ BUTTON
8. AM/FM BAND BUTTON
9. ALARM SET BUTTON
10. SNOOZE / SLEEP BUTTON
11. MODE BUTTON
12. ON / OFF BUTTON
13. LCD DISPLAY
14. BATTERY DOOR
15. RESET BUTTON
16. RATING LABEL
17. TUNING KNOB
18. LINE IN JACK
19. FOCUS ADJUSTMENT FOR PROJECTION UNIT
20. SPEAKER
21. TEMPERATURE SENSOR (IN DOOR)
22. FM ANTENNA
23. AC POWER CORD
24. VOLUME KNOB
25. DISPLAY LIGHT AUTO OFF / LOW / HIGH DIMMER

POWER CONNECTION
Plug the AC power cord to a household outlet AC source. This unit is equipped with a battery backup system, it requires a 3V CR2032 flat lithium battery (not included). Insert the battery in the battery compartment,
making certain that the positive and negative (+ and -) battery terminals are attached to the corresponding terminals on the plate in the battery compartment. If an AC power failure occurs; the clock automatically switches to the battery power supply, the clock and timer memory continue running. When the AC power resumes, the clock switches back
to AC again.

1. TIME AND CALENDAR SETTING

A. Setting Time and Calendar – Press Mode set button (11) in normal mode and keep depress over 2 seconds to enter time set mode, after enter the setting mode, press mode set button (11) to change the mode cycle as follows :

Normal → Year → Month → Day → 12/24 H → RTC Hour → RTC Min → Normal

- Action (during data adjustment) :
- Press <</Month – Day / °C/°F button (2) to adjust data backward.
- Press >>/ Year / DST button (6) to adjust data forward.
- Keep depress << or >> button for 2 seconds to enable auto forward.

B. Setting Alarm 1 and alarm 2 – Press Alarm set button (9) during normal mode and keep depress over 2 seconds to enter alarm set mode, after enter the setting mode, press Alarm set button (9) to change the mode cycle as follows :

Normal → AL 1 Hour → AL 1 Min → AL 1 weekend Alarm → AL 2 Hour → AL 2 Min → AL 2 weekend alarm → Normal

Select alarm weekday mode as follows
1-5 : Monday to Friday
1-7 : Whole week
6-7 : Saturday & Sunday
1-1 : One day of week

Action (during data adjustment) :
Press <</Month – Day / °C/°F button (2) to adjust data backward.
Press >>/ Year / DST button (6) to adjust data forward.
Keep depress << or >> button for 2 seconds to enable auto forward.

SETTING ALARM OUTPUT AND ALARM ON/OFF
- Change the alarm output
- Press AL 1 (1) / AL 2 (7) button to music position to select wake up by Radio, set to Buzzer position to select wake up by Buzzer, set to Alarm off position to disable all alarm.
- Select the Display light Auto off / Low / High dimmer (25) to the auto off mode, alarm wake up the display is auto turn on.

2. ALARM DURATION AND SNOOZE FUNCTION

A. Alarm Duration – Buzzer alarm or Radio alarm will continue output for 30 minutes if no key press, then it will stop automatically and wait for same alarm time on next day.

Action for Snooze :
- During alarming, press Snooze button (10) will enable snooze function, Buzzer alarm or Radio alarm will stop.
- Snooze interval is 9 minute (not include second offset)
- Snooze will continue unless press on/off button (12) to alarm off of Buzzer alarm or radio alarm stop automatically after 30 minutes.
- Select the display Auto Off/Low/High dimmer (25) to the auto off mode, during alarming display auto turn on, press snooze / sleep button (10) will enable snooze function, buzzer alarm or radio / display will stop & off.

4. CHANGE DISPLAY CONTENT

A. Press <</Month – Day / °C/°F button (2) during normal can switch to display Year, after 5 seconds timeout and return back to display time.

B. Press >>/ Year / DST button (6) during normal can switch to display Month/Day, after 5 seconds timeout and return back to display time.

5. SLEEP FUNCTION

During radio on mode, press Snooze / Sleep button (10) to turn on Sleep mode, the sleep time will keep flashing by 5 seconds, within 5 seconds and press Sleep button can change the duration from 90 min
– 15 min. Press on/off button (12) to cancel sleep function.

6. The radio OFF mode, select the display light Auto Off / Low / High dimmer (25) to the Auto off mode, the LCD display light will automatically off in 15 seconds.
- Press any key button to turn the display light on.

RADIO OPERATION
- Press the On/Off button (12) to turn radio On.
- Select AM/FM band press the AM/FM band press the AM/FM band button (8).
- Select the station using the Tuning Knob (17).
- Turn the volume knob (24) to adjust volume as required.
- Press the On/Off button (12) to turn radio off.

DST – Daylight saving time
Press >>/ Year / DST button (6) and hold for 3 seconds to toggle on and off DST function.

Note :
- The AM band use an internal directional aerial, rotate the radio for best reception.
- Ensure that the FM antenna (22) is completely unrolled and extended for best FM reception.

Line in
The Line in jack can be used to playback alternate audio signal sources
on the unit speakers.
This line in jack requires a 3.5mm audio cable for input signal.
Note : The 3.5mm audio cable is not included

Remark : Temperature range for indoor : 0 to +50°C or 32 to 122°F

RESET
- The reset button (15) is located on the back of unit. Use a ballpoint pen to press it whenever you change the batteries, or unit is not performing as expected. This will return all settings to default value, and you will lose any stored data (alarm and clock settings).

PROJECTION UNIT

- Focus setting : Adjust the projection clock brightness/focus by turning the brightness/focus adjustment wheel (19) until the projected time is clearly shown on the ceiling or wall.
- To flip projected image by 180°, press 180° flip button (5)

NOTE : PROJECTS TIME IMAGE ON THE CEILING OR WALL OF A DARKENED ROOM. MAXIMUM PROJECTION DISTANCE IS 3-9 FEET.

SPECIFICATIONS

Frequency :	AM 531 – 1620 kHz
	FM 87.5 – 108 MHz
Battery backup :	1x3V CR 2032 flat lithium battery (not included)
Power source :	AC230V ~ 50Hz, 5W

WARNING

1. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
2. Do not place the product in closed bookcases or racks without proper ventilation.
3. Where the mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
4. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc :
5. It shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
6. Do not connect FM antenna to outside antenna.
7. The unit should not be exposed to direct sunlight, very high or low temperature, moisture, vibrations or placed in dusty environment.
8. Do not use abrasive, benzene, thinner or other solvents to clean the surface of the unit. To clean, wipe it will mild non-abrasive detergent solution and clean soft cloth.
9. Never attempt to insert wires, pin or other such objects into the vents or opening of the unit.
10. Disconnect device warning : Main plug is used as the connection, so it should always remain ready operate.
11. Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
12. Class 1 LED product.

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced
Replace only with the same or equivalent type

Electric and electronic equipment contains materials, components and substances that can be hazardous to your health and the environment, if the waste material (discarded electric and electronic equipment) is not handled correctly.

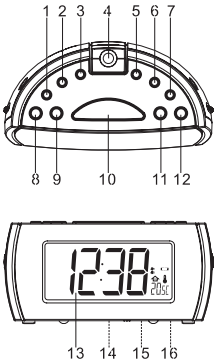
Electric and electronic equipment is marked with the crossed out trash can symbol, seen below. This symbol signifies that electric and electronic equipment should not be disposed of with other household waste, but should be disposed of separately.

All cities have established collection points, where electric and electronic equipment can either be submitted free of charge at recycling stations and other collection sites, or be collected from the households. Additional information is available at the technical department of your city.

ALL RIGHTS RESERVED
COPY RIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

CE

www.denver-electronics.com



SVENSKA (Swedish)

1. KNAPP FÖR ALARM 1 RADIO / SUMMER
2. KNAPP FÖR <</ MÅNAD - DAG / °C/°F
3. PÅ/AV-KNAPP FÖR PROJEKTOR
4. PROJEKTOR
5. PROJEKTORTID KNAPP FÖR ROTERING180°
6. KNAPP FÖR >>/ÅR/SOMMARTID
7. KNAPP FÖR ALARM 2 RADIO / SUMMER
8. KNAPP FÖR AM/FM-BAND
9. INSTÄLLNINGSKNAPP FÖR ALARM
10. SNOOZE- / SLEEP-KNAPP
11. LÄGESKNAPP (MODE)
12. PÅ/AV-KNAPP (ON/OFF)
13. LCD-DISPLAY
14. BATTERILUCKA
15. ÅTERSTÄLLNINGSKNAPP
16. MÄRKPLÅT
17. TUNER
18. LINJEINGÅNG
19. FOKUSJUSTERING FÖR PROJEKTOR
20. HÖGTALARE
21. TEMPERATURSENSOR (INOMHUS)
22. FM-ANTENN
23. STRÖMSLADD
24. VOLYMKONTROLL
25. DISPLAYBELYSNING AUTO AV / LÅG/ HÖG DIMMER

STRÖMANSLUTNING
Sätt i strömsladden i vanligt eluttag med växelström. Denna enhet är försedd med ett batteribackupystem som kräver ett 3 volts CR2032 platt litiumbatteri (ej inkluderat). Sätt i batteriet i batterifacket med polerna åt rätt håll (se markeringarna på batteriet och i batterifacket). Om det blir strömavbrott eller strömmen stängs av, kommer klockan automatiskt att gå över till batteridrift och både klockan och timerminnet fortsätter att fungera som vanligt. När strömmen kommer tillbaka kommer klockan att gå tillbaka till strömanvändning igen.

1. INSTÄLLNING AV TID OCH KALENDER

A. Inställning av tid och kalender - Tryck på lägesknappen (11) i normalt läge och håll ned denna i 2 sekunder för att komma till läget för inställning av tid. När du har kommit till inställningsläget, tryck på funktionsknappen igen (11) för att gå till något av lägena enligt följande cykel:

Normal → Year → Month → Day → 12/24 H → RTC Hour → RTC Min → Normal

- Åtgärd (under datajustering):
- Tryck på knappen <</Månad - Dag / °C/°F (2) för att justera uppgifter bakåt.
- Tryck på knappen >>/ År / sommartid (6) för att justera uppgifter framåt.
- Håll ned knappen << eller >>i 2 sekunder för att aktivera automatisk vidarekoppling.

B. Inställning av Alarm 1 och Alarm 2 - Tryck på inställningsknappen för alarm (9) i normalt läge och fortsätt hålla ned knappen i 2 sekunder för att komma till inställningsläget för alarm och efter att du kommit till inställningsläget, tryck på inställningsknappen för Alarm (9) för att ändra lägena enligt följande cykel:

Normal → AL 1 Hour → AL 1 Min → AL 1 weekend Alarm → AL 2 Hour → AL 2 Min → AL 2 weekend alarm → Normal

Välj läge för veckodagar för alarmet enligt följande
1-5: Måndag t.o.m. fredag
1-7: Hela veckan
6-7: Lördag & söndag
1-1: En dag i veckan

Åtgärd (under datajustering):
Tryck på <</Månad - Dag / °C/°F-knappen (2) för att justera uppgifter bakåt.
Tryck på knappen >>/ År / sommartid (6) för att justera uppgifter framåt.
Håll ned knappen << eller >> i 2 sekunder för att aktivera automatisk vidarekoppling.

INSTÄLLNING AV ALARM OCH ALARM AV/PÅ
- Ändra alarmets ljud
- Tryck knappen AL 1 (1) / AL 2 (7) till läget musik för att välja väckning med radio, eller till läget till summer för att välja väckning med summer. Tryck till Alarm Off (alarm av)-läget för att avaktivera samtliga alarm.
- Ställ in displaybelysning Auto av / Låg/ Hög dimmer (25) på läget auto av. När alarmet aktiveras tänds displayen automatiskt.

2. ALARMETS VARAKTIGHET SAMT SNOOZEFUNKTION
A. Alarmets varaktighet - summerlarmet eller radioalarmet kommer att fortsätta ljuda i 30 minuter om det inte stängs av. Det stängs då av automatiskt och sätter sedan igång igen vid samma tid nästa dag.

Snoozefunktionen:
- Om man trycker på snooze-knappen (10) medan larmet ljuder så aktiveras snoozefunktionen och summerlarmet eller radioalarmet slutar att ljuda.
- Snoozeintervallen är 9 minuter (denna tid kan inte ändras)
- Snooze kommer att fortsätta att vara aktiverat tills ström på-/av-knappen (12) trycks till alarm av-läget eller tills summerlarmet eller radioalarmet stängs av automatiskt efter 30 minuter.
- Ställ in displayens Auto av/Låg/Hög dimmer (25) på läget auto av. När alarmet aktiveras kommer displayen automatiskt att tändas. Om

du trycker på snooze/sleep-knappen (10) kommer snooze-funktionen att aktiveras och summeralarmet eller radion/displayen kommer att stängas av/släckas.

4. ÄNDRA INNEHÅLLET PÅ DISPLAYEN

A. Om man trycker på knappen <</Månad - Dag / °C/°F (2) i normalt läge kan man ändra så att displayen visar år. Efter 5 sekunder går displayen tillbaka till att visa tid.

B. Om man trycker på knappen >>/ År / DST (6) i normalt läge kan man ändra så att displayen visar månad och dag. Efter 5 sekunder går displayen tillbaka till att visa tid.

5. SLEEPFUNKTION

Tryck på snooze-/sleep-knappen (10) medan radion är på för att aktivera sleepfunktionen. Sleeptimertiden kommer att blinka i 5 sekunder; tryck på sleep-knappen igen inom denna tid för att ändra till valfri sleeptimertid mellan 90 min och 15 min. Tryck på strömknappen (12) för att avaktivera sleepfunktionen.

6. I läget radio AV, ställ in displaybelysning Auto av/ Låg / Hög dimmer (25) på läget Auto av. LCD-displayens belysning kommer då att släckas automatiskt efter 15 sekunder.

- Tryck på vilken knapp som helst för att sätta på displaybelysningen igen.

RADIOANVÄNDNING

- Tryck på ström på/av-knappen (12) för att sätta på radion.
- Välj AM/FM-band genom att trycka på knappen AM/FM-band (8).
- Välj station med hjälp av tunern (17).
- Justera volymen (24) till önskad nivå med hjälp av volymkontrollen (24).
- Tryck på ström på/av-knappen (12) för att stänga av radion.

Sommartid

Tryck på knappen >>/ År / sommartid (6) och håll ned denna i 3 sekunder för att välja mellan sommartid av och sommartid på.

Observera:
- AM-bandet använder en inbyggd riktningsantenn. Vrid på radion tills du hittar bästa mottagning.
- Se till att FM-antennen (22) är helt och hållet utdragen för bästa möjliga FM-mottagning.

Linjeingång
Linjeingången kan användas för att spela upp alternativa ljudsignalkällor via enhetens högtalare.
Denna ingång kräver en 3,5 mm ljudkabel för att kunna spela upp ljud.
Observera: Denna typ av kabel medföljer ej produkten.
Observera: Temperaturintervall för inomhustemperatur: 0 till +50°C eller 32 till 122°F

ÅTERSTÄLLNING (RESET)
- Återställningsknappen (15) finns på enhetens baksida. Använd en kulspetspenna för att trycka in denna när du behöver byta ut batterierna eller om enheten inte fungerar som den ska. Denna åtgärd kommer att återställa alla inställningar till standardvärden och all eventuell sparad data kommer att förloras (alarm- och klockinställningar).

PROJEKTOR
- Fokusinställning: Justera ljus/fokus för projektionsklockan genom att vrida justeringsratten för ljus/fokus (19) tills den projekterade tiden tydligt visas i taket eller på väggen.
- För att rotera den projekterade bilden med 180°, tryck på knappen för 180° rotering (5)

OBS! PROJEKTERAR TIDEN I TAKET ELLER PÅ VÄGGEN I ETT MÖRKLAGT RUM. MAXIMALT PROJEKTIONSAVSTÅND ÄR CIRKA 0,90-2,75 METER.

SPECIFIKATIONER
Frekvens: AM 531 -1620 kHz
FM 87,5-108 MHz
Batteribackup: 1 x 3V CR 2032 platt litiumbatteri (ej inkluderat)
Strömkälla: AC 230V ~ 50Hz, 5W

VARNING

1. Håll apparaten borta från öppna flammor, som t.ex. levande ljus.
2. Ställ inte apparaten inne i ett stängt skåp eller i en stängd hylla där det inte finns tillräckligt med ventilation.
3. Om strömkabeln används för avstängning måste denna alltid vara lättåtkomlig.
4. Ventilationen får ej hindras genom att täppa för ventilationshålen med föremål som t.ex. tidningar, dukar, gardiner etc.
5. Apparaten får inte utsättas för droppande eller stänkande och inga föremål som innehåller vätska, som t.ex. vaser får ställas på apparaten.
6. Anslut inte FM-antennen till utomhusantenn.
7. Apparaten bör inte utsättas för direkt solljus eller mycket höga eller låga temperaturer, fukt, vibrationer eller stora mängder damm.
8. Använd aldrig slipmedel, bensen, tinner eller lösningsmedel för att rengöra apparaten. Använd en mjuk och ren trasa med ett milt rengöringsmedel som inte innehåller slipmedel för att rengöra apparaten.
9. Försök aldrig stoppa in metalltrådar, nålar eller andra liknande objekt i apparatens ventilationshål eller öppningar.
10. Varning för avstängning av apparaten: Strömsladden är apparatens anslutning och därför bör denna alltid vara isatt för att apparaten ska fungera.
11. Batterierna bör inte utsättas för hög värme som t.ex. solsken, eld eller liknande.
12. Lysdiodprodukt klass 1.

VAR FÖRSIKTIG

Risk för explosion om batteriet inte sätts i korrekt
Vid utbyte av batteri måste samma eller motsvarande typ av batteri användas

Elektrisk och elektronisk utrustning innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara skadliga för hälsan och miljön om avfallet (kasserad elektrisk och elektronisk utrustning) inte hanteras korrekt.

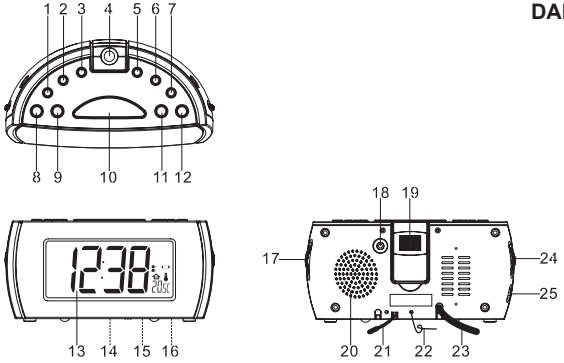
Elektrisk och elektronisk utrustning är märkta med en symbol i form av en överstruken soptunna (syns nedan). Denna symbol visar att elektrisk och elektronisk utrustning inte bör slängas tillsammans med annat hushållsavfall, utan ska istället slängas separat.

Alla kommuner har etablerat uppsamlingsställen där elektrisk och elektronisk utrustning antingen kan lämnas in kostnadsfritt i återvinningsstationer eller hämtas från hushållen. Vidare information finns att tillgå hos din kommuns tekniska förvaltning.

ALL RIGHTS RESERVED
COPY RIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

CE

www.denver-electronics.com



1. ALARM 1 RADIO / BUZZ (omskifter for radio/ buzzer)
2. << / MONTH - DAY (md/dg) / ºC / ºF (omskifter)
3. PROJEKTOR ON/OFF (projektor til/fra)
4. PROJEKTOR
5. PROJEKTOR TIME 180º (vender visningen 180º)
6. >> / YEAR (år) / DST (sommertid)
7. ALARM 2 RADIO / BUZZ (omskifter for radio/ buzzer)
8. AM/FM BÅNDVÆLGER
9. ALARM SET (indstil vækker)
10. SNOOZE/SLEEP (omskifter)
11. MODE (indstilling)
12. ON/OFF (tænd/ sluk)
13. LCD DISPLAY
14. BATTERIRUM
15. RESET (nulstilling)
16. RATING LABEL
17. KANALVÆLGER
18. LINE IN lydindgang
19. JUSTERING AF FOKUS FOR PROJEKTOR
20. HØJTTALER
21. TEMPERATURFØLER (indendørs)
22. FM ANTENNE
23. AC NETLEDNING
24. VOLUMEN
25. DISPLAYLYS (autosluk/ lav/ høj dæmpning)

TILSLUTNING TIL LYSNETTET
Sæt stikket til netledningen i en stikkontakt og tænd. Dette ur er udstyret med et batteridrevet back-up system, der kræver 1 stk. fladt 3V lithium batteri CR2032 (medfølger ikke). Læg batteriet i urets batterirum i overensstemmelse med markeringerne for polaritet (+ og -) inde i batterirummet, således at batteriets positive og negative terminaler møder de tilsvarende terminaler inde i batterirummet. Hvis der forekommer strømudfald, skifter uret automatisk til batteridrift og fortsætter med at gå, lige som indstillingerne i uret bevares. Når strømmen vender tilbage, slår uret automatisk over på vekselstrøm igen.

1. INDSTILLING AF UR OG KALENDER

A. Sådan indstiller du tidspunkt og dato - Tryk på knappen Mode Set (11) under normal visning og hold knappen inde i mindst 2 sekunder, når du vil indsætte tidspunkt og dato i uret. Uret skifter til funktionen indstilling. Tryk dernæst på knappen Mode Set (11) igen for at skifte mellem de forskellige punkter til indstilling som vist herunder:

Normal → Year (år) → Month (måned) → Day (dato) → 12/24H (12 eller 24 timers visning) → RTC Hour (realtid, time) → RTC Min (realtid, minut) → Normal

- Handling (under indstilling af data) :
- Tryk på knappen << (2) (md/dg/ ºC/ ºF), hvis du vil vælge en lavere værdi.
- Tryk på knappen >> (6) (år/ DST), hvis du vil vælge en højere værdi.
- Tryk på knappen << eller >> og hold den inde i 2 sekunder, hvis du vil gå frem eller tilbage automatisk.

B. Opsætning af vækkefunktionen Alarm 1 og Alarm 2 - Tryk på knappen ALARM SET (9 - indstil vækker) under normal visning og hold knappen inde i mindst 2 sekunder for at få adgang til indstillingen af vækketider. Når du har aktiveret funktionen, skal du igen trykke på knappen ALARM SET (9) for at skifte mellem indstillingsmulighederne som vist herunder :

Normal → AL1 Hour (vækker 1, timetal) → AL1 Min (vækker 1, minuttal) → AL1 Weekend Alarm (vækker 1, vækkedage) → AL2 Hour (vækker 2, timetal) → AL2 Min (vækker 2, minuttal) → AL2 Weekend Alarm (vækker 2, vækkedage) → Normal

Vælg vækkedage som følger
1-5: Mandag til fredag
1-7: Hele ugen
6-7: Lørdag og søndag
1-1: En dag i ugen

- Handling (under indstilling af data) :
- Tryk på knappen << (2) (md/dg/ oC/ oF), hvis du vil vælge en lavere værdi.
- Tryk på knappen >> (6) (år/ DST), hvis du vil vælge en højere værdi.
- Tryk på knappen << eller >> og hold den inde i 2 sekunder, hvis du vil gå frem eller tilbage automatisk.

SÅDAN INDSTILLER DU VÆKKEREN OG SLÅR VÆKKEREN TIL/ FRA

A. Sådan indstiller du vækkeren
   Tryk på knappen AL1 (1) eller AL2 (7) og indstil omskifteren til positionen Musik, hvis du vil vågne op til radio, eller til positionen Buzzer, hvis du vil vækkes af tonesignalet. Skub omskifteren over på positionen Alarm Off, hvis du vil slå vækkefunktionen fra.
- Sæt indstillingen for displaylyset (autosluk/ lav/ høj dæmpning) til Auto Off med knappen (25), hvorefter displaylyset automatisk tænder, når vækkeren går i gang.

2. VÆKKEPERIODE OG FUNKTIONEN SNOOZE (genvækning)

A. Vækkeperiode – Uanset om du har valgt vækning med Buzzer eller vækning med Radio, vil vækningen fortsætte i 30 minutter, hvis du ikke slår vækkeren fra. Efter de 30 minutter vil uret under alle omstændigheder slå fra, hvorefter det vækker på samme tidspunkt igen næste dag.

Handling under indstilling af Snooze :
- Tryk på knappen SNOOZE (10) under vækningen, hvis du vil aktivere funktionen snooze. Vækningen med Buzzer eller Radio indstilles midlertidigt.
- Når funktionen Snooze er slået til, vækker uret med intervaller på 9 minutter (påvirker ikke den anden indstilling).
- Snooze fortsætter, med mindre du trykker på knappen Power On/Off (12) for at slå vækkeren fra. Vækningen med Buzzer eller Radio afbrydes under alle omstændigheder automatisk efter 30 minutter.
- Sæt indstillingen for displaylyset (autosluk/ lav/ høj dæmpning) til Auto Off med knappen (25), hvorefter displaylyset automatisk tænder, når vækkeren går i gang og slukker igen, hvis Snooze aktiveres med knappen (10).

4. SÅDAN ÆNDRER DU INDHOLDET AF DISPLAYET

A. Tryk på knappen << (md/dg/ ºC/ ºF) under normal visning, hvis du vil vise Året på displayet. Efter en timeout på 5 sekunder vender displayet automatisk tilbage til visning af uret.

B. Tryk på knappen >> (år/ sommertid) under normal visning, hvis du vil vise Måned og Dato på displayet. Efter en timeout på 5 sekunder vender displayet automatisk tilbage til visning af uret.

5. FUNKTIONEN SLEEP (autosluk)
   Tryk på knappen Snooze/Sleep (10) mens radioen er tændt, hvis du vil aktivere funktionen SLEEP. Perioden til autosluk blinker på displayet i 5 sekunder. Inden for denne periode kan du trykke på knappen SLEEP og ændre varigheden for den forsinkede slukning fra en periode på 90 og ned til 15 minutter. Tryk på knappen Power On/Off (12), hvis du vil afbryde funktionen autosluk.

6. Når radioen er slukket, vil lyset i LCD displayet automatisk slukke efter 15 sekunder, hvis du har valgt indstillingen Auto Off for knappen displaylys (25 - autosluk/ lav/ høj dæmpning).
- Tryk på en hvilken som helst knap for igen at tænde displayet.

BETJENING AF RADIOEN
- Tryk på knappen On/Off (12), når du vil tænde for radioen.
- Vælg det ønskede frekvensbånd med båndvælgeren AM/FM (8).
- Vælg den ønskede station ved at dreje på kanalvælgeren (17)

- Drej på knappen volume (24) og indstil lydstyrken til det ønskede niveau.
- Tryk på knappen On/Off (12), når du vil slukke for radioen.

DST - Daylight Saving Time (sommertid)
- Tryk på knappen >> (6 - år/ sommertid) og hold den inde i 3 sekunder, hvis du vil skifte mellem at slå funktionen DST til eller fra.

Bemærk :
- AM-båndet anvender en indbygget, retningsorienteret antenne. Drej radioen, til du opnår den bedst mulige modtagelse.
- Sørg for, at FM trådantennen (22) er rullet ud og strakt helt ud, således at du opnår den bedst mulige modtagelse af FM programmer.

Line in
Line in terminalen kan anvendes, hvis du vil afspille lyden fra en ekstern lydkilde gennem urets højttalere.
Du skal bruge et audiokabel med 3,5mm jack-stik ved tilslutningen.
Bemærm: 3,5mm audiokabel medfølger ikke.

Bemærk : Temperaturområde inden døre : 0o til + 50ºC eller 32º til 122ºF.

RESET (nulstilling)
- Knappen reset (15) findes på bagsiden af uret. Tryk knappen ind med en pen med en hård, rundet spids, når du har skiftet batterier, eller hvis uret ikke fungerer korrekt. Når du trykker på knappen reset, gendannes de standardindstillinger, uret var udstyret med fra fabrikken. Du mister alle indstillinger vedrørende vækketid og vækkemåde.

PROJEKTOR
- Indstilling af fokus: Justér projektorens lysstyrke og fokus ved at dreje på justeringshjulet (19), indtil projektoren viser tidspunktet klart på loft eller væg.
- Hvis du vil vende billedet 180º, skal du trykke på knappen 180º (5).

BEMÆRK: PROJEKTOREN KAN VISE BILLEDET PÅ LOFT ELLER VÆG I ET MØRKELAGT RUM. MAKS. RÆKKEVIDDE FOR PROJEKTOREN ER 1-3 METER.

SPECIFIKATIONER

Frekvensområde :	AM 531 – 1620 kHz FM 87.5 – 108 MHz
Batteri til back-up :	1 x 3V CR 2032 fladt Lithium batteri (medfølger ikke)
Strømkrav :	AC 230V – 50Hz, 5 W

ADVARSLER

1. Placér aldrig nogen former for åben ild, som f.eks. tændte stearinlys, oven på uret.
2. Placér aldrig uret i en lukket bogkasse eller i en reol, hvor tilstrækkelig ventilation ikke kan finde sted.
3. Stikproppen anvendes som hovedkontakt, sørg for at der altid er nem adgang til den stikkontakt, uret er tilsluttet.
4. Ventilationen må ikke hindres, undlad at dække urets ventilationsåbninger med genstande som f.eks. aviser, duge, gardiner etc.
5. Udsæt ikke apparatet for regn eller fugt, og placer ikke beholdere, der indeholder væsker (som f.eks. vaser) ovenpå apparatet.
6. FM antennen må ikke forbindes til en udendørs antenne.
7. Uret bør ikke udsættes for direkte sollys, ekstremt høje eller lave temperaturer, fugt, stærke vibrationer eller placeres på et sted, hvor det udsættes for større mængder støv.
8. Anvend aldrig skuremidler, rensebenzin, fortynder eller andre opløsningsmidler til rengøring af urets overflade. Rengør uret med en klud fugtet med en mild sæbeopløsning og tør efter med en tør, blød klud.
9. Lad aldrig ståltråd, nåle eller andre tilsvarende genstande få adgang til urets indre gennem ventilationsåbninger eller andre åbninger.
10. Advarsel vedr. frakobling: Stikproppen anvendes som hovedkontakt, sørg for at der altid er nem adgang til den stikkontakt, uret er tilsluttet.
11. Undlad at udsætte batterier for stærk varme som f.eks. direkte sollys, ild eller lignende.
12. Klasse 1 LED produkt.

FORSIGTIG

Eksplosionsfare, hvis batteriet ikke lægges korrekt i uret.
Erstat batteriet med et nyt af samme eller tilsvarende type.

Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

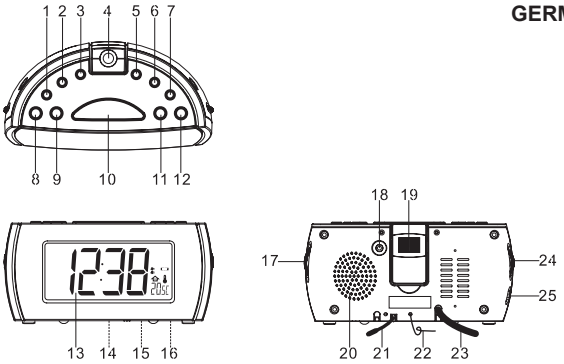
Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

ALL RIGHTS RESERVED
COPY RIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

CE

www.denver-electronics.com

GERMAN



DEUTSCH (German)

1. ALARM 1 RADIO / BUZZ
2. <</ MONTH - DAY / °C/°F
3. PROJECTION OF/OFF
4. PROJEKTIONSEINHEIT
5. PROJECTION TIME 180° FLIP
6. >>/YEAR/DST
7. ALARM 2 RADIO / BUZZ
8. AM/FM
9. ALARM SET
10. SNOOZE / SLEEP
11. MODE
12. ON/OFF
13. LCD-DISPLAY
14. BATTERIEFACH
15. RESET-TASTE
16. TYPENSCHILD
17. TUNING-RÄDCHEN
18. LINE-IN BUCHSE
19. BILDSCHÄRFE DER PROJEKTIONSEINHEIT EINSTELLEN
20. LAUTSPRECHER
21. TEMPERATURSENSOR (INNENRAUM)
22. FM-ANTENNE
23. AC-NETZKABEL
24. LAUTSTÄRKEREGLER
25. TASTE FÜR DISPLAY-BELEUCHTUNG AUTO OFF / LOW/ HIGH

NETZANSCHLUSS
Das AC-Netzkabel an eine Steckdose mit Wechselstrom (AC) anschließen. Die Stromversorgung des Geräts wird durch Batterien gesichert; dafür wird eine flache 3V CR2032 Lithiumbatterie benötigt (nicht mitgeliefert). Die Batterie in das Batteriefach einlegen und dabei die entsprechende Polarität (+ und -) beachten. Im Falle eines Stromausfalls schaltet das Gerät automatisch auf Batteriebetrieb um; Uhrzeit und Timer-Einstellungen laufen weiter. Wenn die Stromzufuhr wieder hergestellt ist, schaltet das Gerät automatisch auf Netzbetrieb zurück .

1. UHRZEIT UND DATUM

A. Uhrzeit und Datum einstellen – Im normalen Modus die Mode-Taste (11) 2 Sekunden gedrückt halten, um den Modus zum Einstellen der Uhrzeit aufzurufen. Danach mithilfe der Modus-Taste (11) die Einstellungen wie folgt ändern:

Normal → Year - Month → Day → 12/24 H → RTC Hour → RTC Min → Normal

- Vorgehensweise (zur Einstellung der Daten):
- Die Taste <</Month - Day / °C/°F (2) drücken, um Zahlen rückwärts einzustellen.
- Die Taste >>/ Year / DST (6) drücken, um Zahlen vorwärts einzustellen.
- Die Tasten << oder >> für 2 Sekunden gedrückt halten, um Zahlen im Schnelllauf vorwärts einzustellen.

B. Alarm 1 und Alarm 2 einstellen – Im normalen Modus die Taste Alarm Set (9) für 2 Sekunden gedrückt halten, um den Modus zum Einstellen des Alarms aufzurufen. Danach mit der Taste Alarm Set (9) die Einstellungen wie folgt ändern:

Normal → AL 1 Hour → AL 1 Min → AL 1 Weekend Alarm → AL 2 Hour → AL 2 Min → AL 2 Weekend Alarm → Normal

Den Alarm für die unterschiedlichen Wochentage wie folgt einstellen
1-5: Montag bis Freitag
1-7: Gesamte Woche
6-7: Samstag & Sonntag
1-1: Einzelner Tag in der Woche

Vorgehensweise (zum Einstellen der Daten):
Die Taste <</Month - Day / °C/°F (2) drücken, um Zahlen rückwärts einzustellen.
Die Taste >>/ Year / DST (6) drücken, um Zahlen vorwärts einzustellen.
Die Tasten << oder >> für 2 Sekunden gedrückt halten, um Zahlen im Schnelllauf vorwärts einzustellen.

WECKRUF EINSTELLEN UND ALARM EIN-/AUSSCHALTEN
- Weckruf ändern
- Für Weckruf per Radio die Taste AL 1 (1) / AL 2 (7) auf die Position stellen, für Weckruf per Buzzer auf die Position Buzzer, und um den Weckruf zu deaktivieren, auf die Position Off.
- Die Taste für die Display-Beleuchtung Auto Off / Low / High (25) auf die Position Off stellen; während des Weckrufs wird das Display automatisch eingeschaltet.

2. WECKRUFDAUER UND SNOOZE-FUNKTION
A. Weckrufdauer – Falls keine Taste gedrückt wird, ertönen Buzzer und Radio für 30 Minuten. Danach wird der Weckruf automatisch ausgeschaltet und ertönt am nächsten Tag zur gleichen Zeit.

Vorgehensweise für die Snooze-Funktion
- Während des Weckrufs die Snooze-Taste (10) zur Aktivierung der Snooze-Funktion drücken; Buzzer oder Radio werden ausgeschaltet.
- Der Intervall während der Snooze-Funktion beträgt 9 Minuten (ohne den zweiten Zeitabstand).
- Die Snooze-Funktion bleibt aktiviert, bis mithilfe der Taste On/Off (12) der Weckruf ausgeschaltet wird. Anderenfalls wird der Weckruf nach 30 Minuten automatisch beendet.
- Wenn die Taste für die Display-Beleuchtung Auto Off/Low/High (25) auf der Position Auto Off steht und während des Weckrufs das Display automatisch eingeschaltet wird, mithilfe der Snooze-/Sleep-

Taste (10) die Snooze-Funktion aktivieren; Buzzer, Radio oder Display werden ausgeschaltet.

4. DIPLAYANZEIGE ÄNDERN

A. Im normalen Modus mithilfe der Taste <</Month - Day / °C/°F (2) im Display das Jahr anzeigen lassen. Nach 5 Sekunden wird im Display wieder die Uhrzeit angezeigt.

B. Im normalen Modus mithilfe der Taste >>/ Year / DST (6) im Display Monat/Tag anzeigen lassen. Nach 5 Sekunden wird im Display wieder die Uhrzeit angezeigt.

5. SLEEP-TIMER
   Im Radio-Modus die Taste Snooze/Sleep (10) zum Aktivieren des Sleep-Timers drücken. Die Uhrzeit des Sleep-Timers blinkt 5 Sekunden. Innerhalb dieser 5 Sekunden mithilfe der Sleep-Taste die Zeit zwischen 90 min und 15 min einstellen. Zum Deaktivieren des Sleep-Timers die Ein/Aus Taste (12) drücken.

6. Wenn das Radio ausgeschaltet ist, die Taste für die Display-Beleuchtung Auto Off / Low / High (25) auf die Position Auto Off stellen. Das Display wird nach 15 Sekunden automatisch ausgeschaltet.

- Das Display kann durch Drücken jeder beliebigen Taste wieder eingeschaltet werden.

RADIOBETRIEB

- Durch Drücken der Taste Ein/Aus (12) das Radio einschalten.
- Mithilfe des AM/FM Wahlschalters (8) das entsprechende Frequenzband einstellen.
- Den gewünschten Sender mithilfe des Tuning-Rädchens (17) einschalten.
- Mithilfe des Lautstärkereglers (24) die Lautstärke einstellen.
- Durch Drücken der Taste Ein/Aus (12) das Radio ausschalten.

DST – Sommerzeit

Die Taste >>/ Year / DST (6) 3 Sekunden gedrückt halten, um die Sommerzeitfunktion ein- oder auszuschalten.

Hinweis:
- Der AM-Empfang wird durch eine im Gerät integrierte Antenne unterstützt. Für einen optimalen Empfang das Gerät ausrichten.
- Für einen optimalen FM-Empfang die FM-Antenne (22) vollständig ausziehen.

Line-In
An die Line-In Buchse können externe Audiogeräte angeschlossen und über die Lautsprecher dieses Geräts abgespielt werden.
Diese Line-In Buchse ist kompatibel mit 3.5 mm Audiokabeln.
Hinweis: Das 3.5 mm Audiokabel ist nicht im Lieferumfang enthalten.
Hinweis: Temperaturbereich für Innenräume: 0 bis +50°C oder 32 bis 122°F

ZURÜCKSETZEN
- Die Reset-Taste (15) befindet sich an der Rückseite des Geräts. Diese Taste mithilfe eines Kugelschreibers drücken, nachdem die Batterien gewechselt wurden oder eine Fehlfunktion aufgetreten ist. Alle Einstellungen werden dann auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Gespeicherte Daten gehen verloren (Alarm- und Uhrzeiteinstellungen).

PROJEKTIONSEINHEIT
- Bildschärfe einstellen: Um die Schärfe der Uhrzeit/Helligkeit der Projektionseinheit einzustellen, das Einstellungsrädchen (19) drehen, bis die Uhrzeit deutlich an der Wand oder Decke angezeigt wird.
- Um das abgebildete Image um 180° zu drehen, die Taste 180° Flip (5) drücken.

HINWEIS: DIE UHRZEIT AN DIE WAND ODER DECKE EINES DUNKLEN RAUMS PROJEZIEREN. DIE MAXIMALE ENTFERNUNG BETRÄGT 3-9 FUSS (0,91-2,74 m).

TECHNISCHE DATEN
Frequenzbereich: AM 531 -1620 kHz
FM 87.5-108 MHz
Backup-Batterie: 1x3V CR 2032 flache Lithiumbatterie
(nicht mitgeliefert)

WARNUNG

1. Kein offenes Feuer, wie z.B. angezündete Kerzen, auf das Gerät stellen.
2. Das Gerät nicht in geschlossenen Schränken oder Regalen ohne ausreichende Belüftung aufstellen.
3. Wenn der Netzstecker als Trenneinheit verwendet wird, muss dieser immer betriebsbereit sein.
4. Die Belüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken oder Gardinen usw. blockieren, da ansonsten die Belüftung nicht gewährleistet wird.
5. Das Gerät ist nicht tropf- und spritzwasserdicht. Keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Gerät stellen.
6. Die FM-Antenne nicht an die Außenantenne anschließen.
7. Das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung, zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen, Feuchtigkeit, Erschütterungen oder Staub schützen.
8. Zum Reinigen der Geräteoberfläche weder kratzende Reinigungsmittel, Benzin, Verdünner noch andere Lösungsmittel verwenden. Das Gerät mit einem weichen Tuch und milden Reiniger abwischen.
9. Keine Drähte, Nägel oder andere Gegenstände in die Belüftungsöffnungen des Geräts einführen.
10. Vorsicht beim Ziehen des Steckers: Der Netzstecker ist die Trenneinheit und muss daher immer betriebsbereit sein.
11. Batterien vor überhöhter Wärmeeinstrahlung wie Sonnenschein, Feuer oder ähnlichem schützen.
12. Klasse 1 LED-Produkt.

ACHTUNG

Es besteht Explosionsgefahr, wenn Batterien unsachgemäß ausgetauscht werden.
Nur durch Batterien des gleichen oder eines gleichwertigen Typs ersetzen.

Elektrische und elektronische Geräte enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, welche für Sie und Ihre Umwelt schädlich sein können, sofern die Abfallmaterialien (entsorgte elektrische und elektronische Altgeräte) nicht korrekt gehandhabt werden.

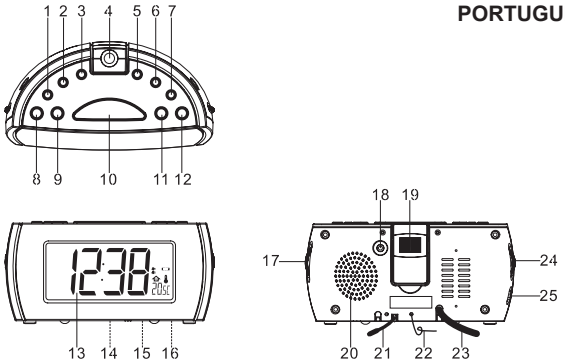
Elektrische und elektronische Geräte sind mit der durchgestrichenen Mülltonne, wie unten abgebildet, kenntlich gemacht. Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sie müssen separat entsorgt werden.

Städte und Gemeinden haben Sammelstellen eingerichtet, an denen elektrische und elektronische Altgeräte kostenfrei zum Recycling abgegeben werden können, alternativ erfolgt auch Abholung. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Gemeinde.

ALL RIGHTS RESERVED
COPY RIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

CE

www.denver-electronics.com



1. TECLA RÁDIO ALARME 1 / SOM DE ALARME
2. TECLA << / MÊS – DIA / °C/°F
3. TECLA LIGAR / DESLIGAR PROJEÇÃO
4. UNIDADE DE PROJEÇÃO
5. TECLA MUDAR 180° Á PROJEÇÃO DA HORA
6. TECLA >> / ANO / DST
7. TECLA RÁDIO ALARME 2 / SOM DE ALAMRE
8. TECLA FREQUÊNCIA AM/FM
9. TECLA AJUSTE ALARME
10. TECLA SNOOZE / DORMIR
11. TECLA MODO
12. TECLA LIGAR / DESLIGAR
13. DISPLAY LCD
14. TAMPA DAS BATERIAS
15. TECLA AJUSTE
16. ETIQUETA DE CLASSIFICAÇÃO
17. TECLA DE SINTONIZAÇÃO
18. TOMADA DE ENTRADA
19. AJUSTE DO FOCO PARA A UNIDADE DE PROJEÇÃO
20. ALTO-FALANTE
21. SENSOR DE TEMPERATURA (EM INTERIORES)
22. ANTENA FM
23. CABO DE POTÊNCIA AC
24. TECLA DO VOLUME
25. REGULADOR DA LUZ DO DISPLAY AUTO DESLIGAR / BAIXA / ALTA

CONEXÃO DA POTÊNCIA
Ligue o cabo de potência AC à tomada caseira de energia AC. Esta unidade está equipada com um sistema de bateria de apoio. Precisa uma bateria fina de litio de 3V CR2032 (não incluída). Coloque a bateria no compartimento da bateria, verificando que as terminais positiva e negativa (+ e -) da bateria estejam corretamente conectadas com as terminais correspondentes na placa do compartimento. Se ocorrer uma falta de energia AC, o relógio utilizará automaticamente a energia da bateria, e a memória do relógio e do cronometro continuarão a funcionar. Quando a energia AC voltar, o relógio a utilizará novamente.

1. AJUSTE DA HORA E DO CALENDÁRIO

A. Ajuste da Hora e do Calendário – Pressione a tecla Modo (11) no modo normal e mantenha pressionada por mais de 2 segundos para entrar no modo de ajuste da hora. Após ter entrado, pres sione a tecla de ajuste do modo (11) para mudar o ciclo de modo da seguinte maneira:

Normal → Ano → Mês → Dia → 12/24 Hrs → Hora RTC → Min RTC → Normal

Ação (durante o ajuste dos dados):
- Pressione a tecla << / Mês-Dia / °C/°F (2) para ajustar os dados para trás.
- Pressione a tecla >> / Ano / DST (6) para ajustar os dados para adiante.
- Mantenha a tecla << ou >> pressionada por 2 segundos para ativar o adiantamento automatico.

B. Ajuste do Alarme 1 e Alarme 2 – Pressione a tecla de ajuste do Alarme (9) durante o modo normal e mantenha pressionada por mais de 2 segundos para entrar no modo de ajuste do alarme. Após ter entrado, pressione a tecla de ajuste do Alarme (9) para mudar o ciclo do modo da seguinte maneira:

Normal → AL 1 Hora → AL 1 Min → AL 1 Alarme fim de semana → AL 2 Hora → AL 2 Min → AL 2 Alarme fim de semana → Normal

Selecione o modo alarme dia de semana da seguinte maneira:
1 – 5 : Segunda à Sexta-feira
1 – 7 : Toda a semana
6 – 7 : Sábado e Domingo
1 – 1 : Um dia da semana

Ação (durante o ajuste dos dados):
- Pressione a tecla << / Mês-Dia / °C/°F (2) para ajustar os dados para trás.
- Pressione a tecla >> / Ano / DST (6) para ajustar os dados para adiante.
- Mantenha pressionada a tecla << ou >> por 2 segundos para ativar o adiantamento automatico.

2. AJUSTE DA SAÍDA DO ALARME E LIGAR/DESLIGAR O ALARME

A. Mudar a saída do alarme
Pressione a tecla AL 1 (1) / AL 2 (7) para a posição música para seleccionar ser acordado pelo Rádio. Ajuste para a posição Som do alarme para selecionar ser acordado pelo Som do alarme. Ajuste para a posição desligar Alarme para desativar o alarme.
Selecione o Regulador da luz do Display Auto Desligar / Baixa / Alta (25) no modo auto desligar. O alarme para acordar do display liga automaticamente.

3. DURAÇÃO DA FUNÇÃO DO ALARME E DO SNOOZE
Duração do Alarme – o Som do alarme ou o alarme do Rádio continuarão por 30 minutos se nenhuma tecla for pressionada. Então parará automaticamente e o alarme soará na mesma hora no dia seguinte.

Ação para o Snooze:
- Durante o alarme, pressione a tecla Snooze (10) para ativar a função snooze. O Som do alarme ou o alarme do Rádio pararão.
- O intervalo do snooze é de 9 minutos (não inclui os segundos do começo).
- O Snooze parará automáticamente após 30 minutos ou quando a tecla Ligar/Desligar (12) para desligar o som do alarme ou o Alarme do Rádio for pressionada.

- Selecione o modo auto desligar no display do Regulador da luz Auto Desligar / Baixa / Alta (25). Durante o display do alarme auto ligar, pressione a tecla snooze / dormir (10) para ativar a função snooze. O som do alarme ou rádio /display parará e desligará.

4. MUDAR O CONTEÚDO DO DISPLAY

A. Pressione a Tecla << / MÊS-DIA / °C / °F (2) durante o display normal para mudar para o display Ano, e após 5 segundos voltará ao display da hora.

B. Presione a Tecla >> / ANO / DST (6) durante o display normal para mudar para o display do Mês/Dia, e após 5 segundos voltará ao display normal da hora.

5. FUNÇÃO DORMIR
   Durante o modo rádio ligado, pressione a tecla Snooze/Dormir (10) para ligar o modo Dormir. A hora dormir piscará por 5 segundos. Durante esses 5 segundos, pressione a tecla Dormir para mudar a duração entre 90 min e 15 min. Pressione a tecla Ligar / Desligar (12) para cancelar a função dormir.

6. O MODO DESLIGAR O RÁDIO
   Selecione o modo Auto DESLIGAR no display do regulador da luz Auto DESLIGAR / BAIXA / ALTA (25). A luz do display LCD desligará automáticamente em 15 segundos.

- Pressione qualquer tecla para ligar a luz do display.

FUNCIONAMENTO DO RÁDIO

- Pressione a tecla Ligar/Desligar para Ligar o rádio (12).
- Para selecionar a frequência AM/FM, pressione a tecla frequência AM/FM (8).
- Selecione a estação utilizando a Tecla para Sintonização (17).
- Gire a tecla do volume (24) para ajustar o volume como preferido.
- Pressione a tecla Ligar/Desligar (12) para desligar o rádio.

DST – HORA DE ECONOMIA DA LUZ

Pressione a TECLA >> / ANO / DST (6) e mantenha pressionada por 3 segundos para ligar e desligar a função DST.

Nota:
- A frequência AM utiliza uma antena direcional interna. Gire o rádio para uma recepção melhor.
- Verifique que a antena FM (22) esteja completamente desenrolada e esticada para uma recepção FM melhor.

Linha de Entrada
A Linha de entrada pode ser utilizada como alternativa playback das fontes dos sinais da unidade dos alto-falantes.

Esta linha de entrada precisa um cabo de audio de 3,5mm para o sinal de entrada.
Nota: O cabo de audio de 3,5mm não está incluído.

Observação:
- Variação da temperatura do interior: 0 a + 50°C ou 32 a 122°F

AJUSTE
- A tecla de ajuste (15) está localizada na parte de trás da unidade. Utilize uma caneta para pressioná-la quando quiser trocar as baterias ou quando a unidade não estiver funcionando como devería. Isto fará com que todos os valores voltem ao valor de default originais, e todos os dados guardados serão perdidos. (ajustes do alarme e do relógio).

UNIDADE DE PROJEÇÃO
- Ajuste do foco: Ajuste o brilho/foco da projeção do relógio com a roda de ajuste do brilho/foco (19) até que a hora projetada se veja claramente no teto ou na parede.
- Para girar a imagem em 180°, pressione a tecla girar 180° (5).

NOTA: PROJETA A IMAGEM DA HORA NO TETO OU PAREDE DE UM QUARTO ESCURO.
A DISTÂNCIA MÁXIMA PARA A PROJEÇÃO É DE APROXIMADAMENTE 1 – 3 METROS.

ESPECIFICAÇÕES

Frequência: AM 531 – 1620 kHz
FM 87,5 – 108 MHz

Bateria de reserva: 1 bateria fina de litio x 3V CR2032 (não incluída)

Fonte de Energia: AC 230V – 50Hz, 5W

AVISO

1. Nenhuma fonte de fogo vivo, como velas acesas, devem ser colo cados sobre o aparelho.
2. Não coloque o produto em estantes fechadas ou sem a correta ventilação.
3. Quando a tomada é utilizada para desligar o aparelho, esta deve estar em lugar de fácil acesso.
4. A ventilação não deve ser impedida ao se cobrir as aberturas de ventilação com itens como jornais, panos de mesa, cortinas, etc.
5. O produto não deve ser exposto à gotas ou jatos d´água, e objetos com líquidos, como vasos, não devem ser colocados sobre o mesmo.
6. Não conecte a antena FM à uma antena externa.
7. Esta unidade não deve ser exposta à luz direta do sol, temper aturas muito altas ou baixas, umidade, vibrações ou estar em lugares com poeira.
8. Não utilize produtos abrasivos, benzina, removerdor ou solventes para limpar a superficie da unidade. Para limpar, utilize um pano macio e limpo e um detergente não abrasivo.
9. Nunca tente colocar fios, pregos ou outros objetos nas aberturas da ventilação ou em outras aberturas da unidade.
10. Aviso para desligar o aparelho: A tomada principal é utilizada como conexão, por isso deve ser de fácil acesso sempre.
11. As baterias não devem ser expostas ao calor em excesso como a luz do sol, fogo ou outros.
12. Produto classe LED 1.

PRECAUÇÃO

Perigo de explosão se a bateria for incorretamente trocada.
Troque somente por outra do mesmo tipo ou equivalente.

Equipamentos eléctricos e electrónicos contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosos à sua saúde e ao meio ambiente, caso o lixo (equipamentos eléctricos e electrónicos jogados fora) não seja eliminado correctamente.

Os equipamentos eléctricos e electrónicos vêm marcados com um símbolo composto de uma lixeira e um X, como mostrado abaixo. Este símbolo significa que equipamentos eléctricos e electrónicos não devem ser jogados fora junto com o lixo doméstico, mas separadamente.

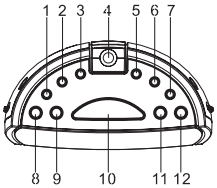
Toda cidade possui pontos de colecta específicos, onde equipamentos eléctricos e electrónicos podem ser enviados gratuitamente a estações de reciclagem e outros sítios de colecta ou buscados em sua própria casa. O departamento técnico de sua cidade disponibiliza informações adicionais quanto a isto.

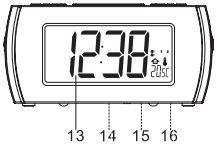
ALL RIGHTS RESERVED
COPY RIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

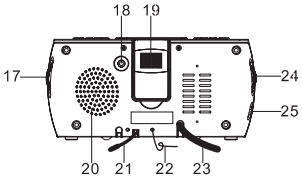
CE

www.denver-electronics.com

SPANISH







1. BOTON DE ALARMA 1 RADIO / TIMBRE
2. BOTON DE << / MES – DIA/ °C/°F
3. BOTON DE ACTIVACION / DESACTIVACION DE PROYECCION
4. UNIDAD DE PROYECCION
5. BOTON DE PROYECCION DE HORA ROTATIVO EN 180°
6. BOTON DE >> / AÑO / DST
7. BOTON DE ALARMA 2 RADIO / TIMBRE
8. BOTON DE BANDA AM/FM
9. BOTON DE AJUSTE DE ALARMA
10. BOTON DE SNOOZE / DORMIR
11. BOTON DE MODO
12. BOTON DE ACTIVACION / DESACTIVACION
13. PANTALLA LCD
14. PUERTA DE BATERIA
15. BOTON DE REAJUSTE
16. ETIQUETA DE CLASIFICACION
17. PERILLA DE SINTONIA
18. TOMA DE LINEA DE ENTRADA
19. AJUSTE DE ENFOQUE PARA UNIDAD DE PROYECCION
20. PARLANTE
21. SENSOR DE TEMPERATURA (INTERIOR)
22. ANTENA FM
23. CABLE DE ALIMENTACION A LA CORRIENTE
24. PERILLA DE VOLUMEN
25. LUZ DE PANTALLA AUTO DESACTIVADA / BAJA / POTENCI OMETRO

CONEXION A LA CORRIENTE
Enchufe el cable de la corriente a un toma en su casa. Esta unidad está equipada con un sistema batería de resguardo, el cual requiere una pila plana de litio de 3V CR2032 (no incluida). Inserte la pila en el compartimiento, asegurándose que los terminales de la pila positivo y negativo (+ y -) estén conectados a las terminales correspondientes del compartimiento de las pilas. Si se produjera una falla en el suministro de corriente, el reloj y memoria del temporizador continuarán funcionando. Cuando retorne la energía eléctrica, el reloj volverá nuevamente a ser alimentado por ésta.

1. AJUSTE DE LA HORA Y DEL CALENDARIO

A. Ajuste de la Hora y del Calendario – Presione el botón de ajuste de modo (11) al modo normal y manténgalo presionado por más de 2 segundos para entrar al modo de ajuste; tras haber ingresado al modo de ajuste, presione el botón de ajuste de modo (11) para cambiar el modo ciclando de la manera siguiente :

Normal → Año → Mes → Día → 12/24 H → Hora RTC → Min RTC → Normal

Acción (durante el ajuste de datos) :
Presione el botón <</Mes – Día / °C/°F (2) para ajustar los datos hacia atrás.
Presione el botón » / Año / DST (6) para ajustar los datos hacia adelante.
Mantenga presionado el botón « o » por 2 segundos para activar el auto avance.

B. Ajuste de Alarma 1 y Alarma 2 – Presione el botón de ajuste de Alarma (9) durante el modo normal y manténgalo presionado por 2 segundos para entrar al modo de ajuste de alarma, tras lo cual presione el botón de ajuste de Alarma (9) para cambiar el modo ciclando de la manera siguiente :

Normal → Hora de AL 1 → Min de AL 1 → Alarma fin de semana de AL 1 → Hora de AL 2 → Min de AL 2 → Alarma fin de semana de AL 2 → Normal

Seleccione la alarma de fin de semana de la manera siguiente:
1-5: lunes a viernes
1-7: Toda la semana
6-7 : sábado y domingo
1-1: Un día de la semana

Acción (durante el ajuste de datos):
Presione el botón <</Mes – Día / °C/°F (2) para ajustar los datos hacia atrás.
Presione el botón » / Año / DST (6) para ajustar los datos hacia adelante.
Mantenga presionado el botón « o » por 2 segundos para activar el auto avance.

2. AJUSTE DE LA SALIDA DE LA ALARMA Y ALARMA ENCENDIDA / APAGADA

A. Cambio de la salida de la alarma
   Presione el botón AL 1 (1) / AL 2 (7) hacia la posición música a fin de seleccionar despertarse con la Radio, ajuste a la posición Tim bre a fin de seleccionar despertarse con el Timbre; ajuste a la posición Alarma apagada para desactivar la alarma.
   Seleccione potenciómetro de luz de pantalla auto desconexión / baja / alta (25) al modo Auto desconexión, despertarse con la alarma y la pantalla se auto conectará.

3. DURACION DE LA ALARMA Y FUNCION DE SNOOZE
   Duración de la Alarma – Timbre de alarma o Radio alarma con tinuará sonando por unos 30 minutos si no se presiona tecla al guna, luego se apagará automáticamente y esperará a la misma hora del día siguiente.

Acción para Snooze:
Durante la alarma, presione el botón Snooze (10) para activar esta función, el Timbre de alarma o la Radio alarma se detendrá.
El intervalo del Snooze es de 9 minutos (no incluyendo una segunda activación)
El Snooze continuará activado a menos que presione el botón de Apagado/ Encendido (12) para apagar la alarma, el Timbre de alarma o la Radio alarma se detendrán automáticamente tras 30 minutos.

Seleccione el potenciómetro de luz de pantalla auto desconexión / baja / alta (25) a la posición de modo auto desconexión, durante la alarma mostrará auto activación-, presione el botón snooze / dormir (10) para activar la función de snooze, timbre de alarma o radio y la pantalla se detendrá y apagará.

4. CAMBIO DEL CONTENIDO DE LA PANTALLA
   Presione el botón « / Mes-Día / °C °F (2) durante el modo normal a fin de cambiar la pantalla a mes/día, tras un tiempo de 5 segun dos retornará a la pantalla de hora.
   Presione el botón » / Año / DST (6) durante el modo normal a fin de cambiar a la pantalla de Año, tras un tiempo de 5 segundos retornará a la pantalla de hora.

5. FUNCION PARA DORMIR
   Durante el modo de radio activada, presione el botón Snooze / Dormir (10) para activar el modo Dormir; la hora para dormirse se mantendrá titilando por 5 segundos, y dentro de otros 5 segun dos presione el botón Dormir para cambiar la duración de 90 min. a 15 min. Presione el botón de Encendido / Apagado (12) para cancelar la función para dormir.

6. En el modo de radio APAGADA, seleccione el potenciómetro de luz de pantalla auto desconexión / baja / alta (25) a la posición de modo auto desconexión, y la luz de la pantalla LCD se apagará automáticamente en 15 segundos.

- Presione cualquier tecla para encender la luz de la pantalla.

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO

Presione el botón de Encendido / Apagado (12) para activar la radio.
Seleccione la banda AM/FM presionando el botón de Banda AM/FM (8).
Seleccione la estación usando la Perilla de Sintonía (17).
Gire la perilla de Volumen (24) para ajustar el volumen como sea necesario.
Presione el botón de Encendido / Apagado (12) parapara apagar la radio.

DST – Horario de Verano
Presione el botón » / Año / DST (6) y manténgalo presionado por 3 segundos para alternar entre activada y apagada la función DST.

Nota:
- La banda AM usa una aérea direccional interna, gire la radio para la mejor recepción.
- Asegúrese que la Antena FM (22) esté completamente desenrollada y extendida para la mejor recepción de la FM.

Línea de entrada
El toma de línea de entrada sirve para reproducir fuente de audio alternativas en los parlantes de la unidad.
Esta línea requiere un cable de audio de 3.5mm para la señal de entrada.
Nota : El cable de audio de 3.5mm no está incluido

Observación: Rango de temperatura para interior: 0 a +50°C o 32 a 122 °F

REAJUSTE
El botón de reajuste (15) está ubicado en la parte trasera de la unidad. Use una lapicera para presionarlo cada vez que cambie las pilas, o la unidad no funcione correctamente. Esta acción retornará todos los ajustes a sus valores por defecto y perderá todos los datos guardados (ajustes de alarma y del reloj).

UNIDAD DE PROYECCION
- Ajuste de enfoque: Ajuste el brillo / foco de la proyección del reloj haciendo girar la rueda de brillo / enfoque (19) hasta que la hora proyectada se vea claramente sobre el techo o pared.
- Para dar vuelta la imagen proyectada en 180°, presione el botón girar 180° (5).

NOTA: PROYECTA LA IMAGEN SOBRE EL TECHO O PARED DE UNA HABITACION A OSCURAS. DISTANCIA MAXIMA DE PROYTECCION ES DE 3-9 PIES.

ESPECIFICACIONES:

Frecuencia:	AM 531 - 1620 kHz FM 87.5 -108 MHz
Pila de resguardo:	1 pila plana de litio 3V CR2032 (no incluida)
Fuente de alimentación:	230V - 50Hz, 5W

ADVERTENCIA

1. No debe colocarse sobre el aparato ninguna fuente inflamable o encendida, tales como velas.
2. No coloque el producto en una biblioteca cerrada o estanterías sin ventilación apropiada.
3. A pesar de desconectar el aparato de la corriente, el mismo qu edará activado para su funcionamiento.
4. La ventilación no debe ser impedida bloqueando las aberturas específicas de ventilación, con elementos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc. :
5. No deberá ser expuesto a goteos o salpicaduras y no deberán colocarse sobre el aparato elementos llenos de líquidos, tales como floreros.
6. No conecte la antena FM a una antena de exterior.
7. La unidad no debe ser expuesta a luz solar directa, muy altas o bajas temperaturas, humedad, vibraciones o colocada en ambientes con polvo.
8. No utilizar solventes abrasivos, benzina, thinner u otros para limpiar la superficie de la unidad. Para limpiarla, pase un paño con detergente suave no abrasivo y seque con otro paño suave.
9. Jamás intente insertar cables, alfileres u objetos similares en las ventilaciones u otras aberturas de la unidad.
10. Advertencia sobre la desconexión de la unidad: El enchufe prin cipal es usado para la conexión, de manera que debe permanecer siempre listo para funcionar.
11. Las pilas no deberán se expuestas a calor excesivo tales como luz solar, fuego o similares.
12. Producto de LED Clase 1

PRECAUCION

Peligro de explosión si la pila es reemplazada de manera incorrecta
Reemplace solamente con pila igual o equivalente

Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser perjudiciales para su salud y para el medio ambiente, si el material de desecho (equipos eléctricos y electrónicos) no se manipula correctamente.

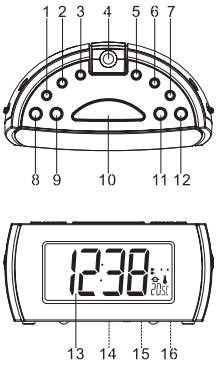
Los equipos eléctricos y electrónicos llevan un símbolo de un cubo de basura cruzado por un aspa, como el que se ve a continuación. Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos no deberían ser eliminados con el resto de basura del hogar, sino que deben eliminarse por separado.

Todas las ciudades tienen establecidos puntos de recogida, en los que depositar los equipos eléctricos y electrónicos gratuitamente en los centros de reciclaje y otros lugares de recogida, o solicitar que sean recogidos de su hogar. Puede obtener información adicional en el departamento técnico de su ciudad.

ALL RIGHTS RESERVED
COPY RIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

CE

www.denver-electronics.com



SUOMI (FINNISH)

1. HÄLYTYS 1 RADIO- / ÄÄNIMERKKIPAINIKE
2. <</ KUUKAUSI - PÄIVÄ / °C/°F -PAINIKE
3. PROJEKTIO PÄÄLLÄ/POIS PÄÄLTÄ -PAINIKE
4. PROJEKTORI
5. AJAN PROJEKTION 180 ° -KÄÄNTÖPAINIKE
6. >>/VUOSI-/KESÄAIKAPAINIKE
7. HÄLYTYS 2 RADIO- / ÄÄNIMERKKIPAINIKE
8. AM/FM-TAAJUUSPAINIKE
9. HÄLYTYKSEN ASETUSPAINIKE
10. TORKKU-/UNIPAINIKE
11. MODE-PAINIKE:
12. ON/OFF-PAINIKE
13. LCD-NÄYTTÖ
14. PARISTOPESÄN KANSI
15. NOLLAUSPAINIKE
16. TUNNISTEKILPI
17. TAAJUUSSÄÄDIN
18. LINJATULOLIITIN
19. TARKENNUSSÄÄDIN PROJEKTORILLE
20. KAIUTIN
21. LÄMPÖTILA-ANTURI (SISÄTILOIHIN)
22. FM-ANTENNI
23. VIRTAJOHTO
24. ÄÄNENVOIMAKKUUDEN SÄÄDIN
25. NÄYTÖN VALON AUTOM. SAMMUTUS / HIMMEÄ / KIRKAS -SÄÄDIN

VIRTALIITÄNTÄ
Pistä virtapistoke AC-verkkovirtapistorasiaan. Tässä laitteessa on paristovarmistin, joka vaatii 3V CR2032 litteän litiumpariston (ei sisälly pakkaukkseen). Asenna paristo paristopesään. Muista noudattaa oikeaa napaisuutta (+/-). Mikäli verkkovirta katkeaa jostain syystä, kello vaihtaa automaattisesti paristovirtaan, ja kello sekä ajastimen muisti jatkavat toimintaansa. Kun verkkovirran syöttö jatkuu, kello vaihtaa automaattisesti takaisin verkkovirtaan.

1. AIKA- JA KALENTERIASETUKSET

A. Ajan ja päivämäärän asettaminen - Paina MODE-painiketta (11) ja pidä painettuna vähintään 2 sekuntin ajan siirtyäksesi ajan asettamistilaan. Kun olet asetustilassa, voit siirtyä eri kohtiin painamalla MODE-painiketta. Säädettävien kohteiden järjestys on seuraava:

Käyttötila → Vuosi → Kuukausi → Päivämäärä -> 12/24 t → reaaliaikainen (RTC) kellotunti → reaaliaikainen (RTC) kellominuutti → Käyttötila

- Toiminto (muokkaamisen aikana):
- Paina <</ KUUKAUSI - PÄIVÄ / °C/°F -painiketta (2) säätääksesi arvoja alaspäin.
- Paina >>/VUOSI-/KESÄAIKAPAINIKETTA (6) säätääksesi arvoja ylöspäin.
- Pidä << tai >> -painiketta 2 sekunnin ajan kelataksesi automaattisesti eteenpäin.

B. Hälytysten 1 ja 2 asettaminen - Paina HÄLYTYKSEN asetuspainiketta (9) ja pidä painettuna vähintään 2 sekunnin ajan siirtyäksesi ajan asettamistilaan. Kun olet asetustilassa, voit siirtyä eri kohtiin painamalla HÄLYTYKSEN asetuspainiketta. Säädettävien kohteiden järjestys on seuraava:

Ei hälytystä → HÄLYTYS 1 t → HÄL 1 m → HÄL 1 viikonloppu → HÄL 2 t → HÄL 2 m → AL 2 viikonloppu → Ei hälytystä

Voit valita hälytyksen viikonpäivän seuraavasti:
1-5: Ma-Pe
1-7: Koko viikko
6-7: La-Su
1-1: Yksi viikonpäivä

Toiminto (muokkaamisen aikana):
Paina <</ KUUKAUSI - PÄIVÄ / °C/°F -painiketta (2) säätääksesi arvoja alaspäin.
Paina >>/VUOSI-/KESÄAIKAPAINIKETTA (6) säätääksesi arvoja ylöspäin.
Pidä << tai >> -painiketta 2 sekunnin ajan kelataksesi automaattisesti eteenpäin.

HÄLYTYSMUODON SÄÄTÄMINEN JA HÄLYTYKSEN ASETTAMINEN PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ
- Vaihda hälytysmuotoa
- Paina HÄLYTYS 2 RADIO- / ÄÄNIMERKKIPAINIKETTA (7) valitaksesi musiikin, jolloin hälytys tapahtuu radion avulla, tai äänimerkin, jolloin hälytys tapahtuu äänimerkin avulla, voit myös asettaa hälytyksen pois päältä.
- Voit säätää näytön valon kirkkautta tai asettaa sen sammumaan automaattisesti. Hälytyksen aikana näytön valo syttyy automaattisesti.

2. HÄLYTYKSEN KESTO JA TORKKUTOIMINTO
A. Hälytyksen kesto: Äänimerkki tai radiohälytys jatkuu 30 minuutin ajan, mikäli et paina mitään painiketta, jonka jälkeen hälytys sammuu ja hälyttää uudelleen seuraavalla hälytyskerralla.

Torkkutoiminto:
- Hälytyksen aikana, paina TORKKUPAINIKETTA (10), jolloin torkkutoiminto kytkeytyy päälle ja hälytys keskeytyy.
- Torkun viive on 9 minuuttia
- Torkkutoiminto pysyy päällä, mikäli sitä ei sammuteta ON/OFF-painikkeella (12), niin kauan kun hälytys on päällä.
- Voit säätää näytön valon kirkkautta tai asettaa sen sammumaan automaattisesti. Hälytyksen aikana näytön valo syttyy automaattisesti. Voit painaa TORKKU-/UNIPAINIKETTA ottaaksesi

torkkutoiminnon käyttöön tai poistaaksesi sen käytöstä.

4. NÄYTTÖTILAN MUOKKAAMINEN
A. Paina <</ KUUKAUSI - PÄIVÄ / °C/°F -painiketta (2) näyttääksesi vuoden. Tieto näkyy näytöllä 5 sekunnin ajan.
B. Paina >>/VUOSI-/KESÄAIKAPAINIKETTA (6) näyttääksesi kuukauden/päivän. Tieto näkyy näytöllä 5 sekunnin ajan.

5. UNITOIMINTO
Voit kytkeä unitoiminnon päälle painamalla TORKKU-/UNIPAINIKETTA (10). Uniaika vilkkuu ruudulla 5 sekunnin ajan. Voit säätää uniaikaa TORKKU-/UNIPAINIKKEEN avulla 15–90 minuuttia. Voit peruutta unitoiminnon painamalla ON/OFF-painiketta (12).

6. Voit säätää näytön valon kirkkautta tai asettaa sen sammumaan automaattisesti. Näytön valo sammuu automaattisesti 15 sekunnin kuluttua.
- Paina mitä tahansa painiketta kytkeäksesi näytön valon takaisin päälle.

RADION KÄYTTÖ
- Paina ON/OFF-painiketta (12) kytkeäksesi radion päälle.
- Voit valita FM- tai AM-taajuuden painamalla AM/FM taajuuspainiketta (8).
- Valitse kanava taajuussäätimellä (17).
- Käännä äänenvoimakkuuden säädintä (24) säätääksesi äänenvoimakkuutta tarpeen mukaan.
- Paina ON/OFF-painiketta (12) kytkeäksesi radion pois päältä.

Kesäajan asettaminen
Paina ja pidä painettuna >>/VUOSI-/KESÄAIKAPAINIKETTA (6) 3 sekunnin ajan asettaaksesi kesäajan käyttöön tai pois käytöstä.

Huomaa:
- AM-taajuus käyttää sisäistä antennia. Voit vaihtaa radion asentoa saadaksesi parhaan mahdollisen vastaanoton.
- Varmista, että FM-antenni (22) on suoristettu täysin saadaksesi parhaan vastaanoton.

Linjatulo
Linjatuloliitintä voidaan käyttää lisälaitteiden soittamiseen.
Käytä liitäntään 3,5 mm audiojohtoa.
Huomaa: 3,5 mm audiojohto ei sisälly pakkaukseen
Huomaa: Käyttölämpötilat 0 - +50 °C tai 32 - 122 °F

RESET
- NOLLAUSPAINIKE (15) sijaitsee laitteen takaosassa. Käytä riittävän terävää esinettä painaaksesi nollauspainiketta, joko paristoja vaihdettaessa tai mikäli laite ei toimi toivotulla tavalla. Nollaaminen palauttaa kaikki asetukset oletusarvoihin ja kaikki tallennetut tiedot menetetään (hälytys- ja aika-asetukset).

PROJEKTORI
- Tarkennus: Säädä projektiokellon kirkkautta/tarkkuutta kääntämällä TARKENNUSSÄÄDINTÄ (19), kunnes aika näkyy selkeästi katossa tai seinällä.
- Paina PROJEKTION 180 ° -kääntöpainiketta (5) kääntääksesi ajan projektiota.

HUOMAA: PROJEKTIO NÄKYY AINOASTAAN HÄMÄRÄSSÄ TAI PIMEÄSSÄ TILASSA. PROJEKTION ENIMMÄISETÄISYYS ON 1 - 3 METRIÄ.

TEKNISET TIEDOT

Taajuus:	AM 531 -1 620 kHz FM 87,5 -108 MHz
Paristovarmistus:	1 x 3V CR 2032 litteä litiumparisto (ei sis. pakkaukseen)
Virtalähde:	AC 230 V ~ 50 Hz, 5 W

VAROITUS

1. Laitteen päälle ei saa asettaa avoliekkiä, kuten palavia kynttilöitä.
2. Älä aseta tuotetta umpinaisiin kirjahyllyhin tai telineisiin, joissa ei ole riittävää ilmanvaihtoa.
3. Virtapistoketta tai laiteen kytkintä käytetään laitteen pois päältä kytkemiseen, muuten laite pysyy päällä.
4. Laitteen ilmanvaihtoa ei saa estää tukkimalla ilma-aukkoja esineillä, kuten sanomalehdillä, pöytäliinoilla tai verhoilla.
5. Laitetta ei saa altistaa sateelle tai vesiroiskeille, eikä laitteen päälle saa asettaa nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita.
6. Älä liitä FM-antennia muuhun antenniin.
7. Vältä laitteen altistamista suoralle auringonvalolle, hyvin korkeille tai matalille lämpötiloille, kosteudelle, värinälle tai pölylle.
8. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita, bentseeni-, tai muita liuottimia laitteen pintojen puhdistamiseen. Pyyhi laite ainoastaan laimealla hankaamattomalla liuoksella ja pehmeällä liinalla.
9. Älä koskaan liitä johtoja, neuloja tai muita vastaavia esineitä laitteen aukkoihin.
10. Laitetta irrotettaessa tulee varoa seuraavaa: Laite toimii verkkovirralla, joten varmista, että verkkovirtapistoke, josta laitetta käytetään, on toimintakunnossa.
11. Paristoja ei saa altistaa liialliselle kuumuudelle, kuten auringonvalolle, tulelle, tai vastaavalle lämmönlähteelle.
12. Luokka 1 LED-tuote

VAROITUS

Räjähdysvaara, mikäli paristo asennetaan väärin
Korvaa käytetty paristo ainoastaan vastaavalla paristotyypillä

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla vahingollisia terveydelle ja ympäristölle, jos jätemateriaalia (pois heitettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet) ei käsitellä asianmukaisesti.

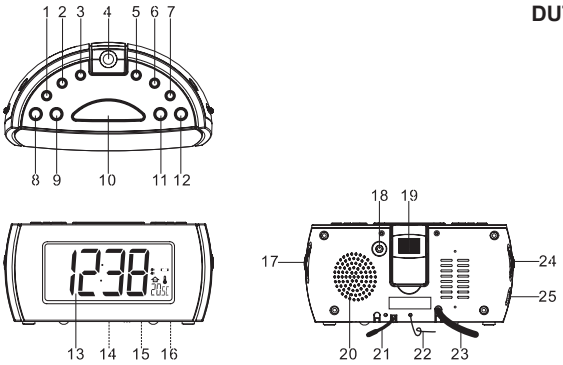
Sähkö- ja elektroniikkalaitteet on merkitty alla olevalla rastitun jäteastian symbolilla. Symboli kertoo, ettei sähkö- ja elektroniikkalaitteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana vaan ne on hävitettävä erikseen.

Kaikkiin kaupunkeihin on perustettu keräyspisteitä. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet voi viedä itse ilmaiseksi pisteisiin tai ne voidaan kerätä suoraan kotoa. Lisätietoja saat kuntasi tekniseltä osastolta.

ALL RIGHTS RESERVED
COPY RIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

CE

www.denver-electronics.com



1. TOETS WEKKER 1 RADIO / ZOEMER
2. TOETS << / MAAND – DAG / °C/°F
3. TOETS PROJECTIE AAN/UIT
4. PROJECTOR
5. TOETS PROJECTIE 180° DRAAIEN
6. TOETS >> / JAAR / DST
7. TOETS WEKKER 2 RADIO / ZOEMER
8. TOETS AM/FM-GOLFBAND
9. TOETS WEKKER INSTELLEN
10. TOETS SLUIMER / SLAAP
11. MODUSTOETS
12. TOETS AAN/UIT
13. LCD-DISPLAY
14. BATTERIJDEURTJE
15. TOETS TERUGSTELLEN
16. TYPEPLAATJE
17. AFSTEMKNOP
18. LIJN-INCONTACT
19. SCHERPSTELLING VOOR DE PROJECTOR
20. LUIDSPREKER
21. TEMPERATUURSENSOR (BINNENHUIS)
22. FM-ANTENNE
23. WISSELSTROOM NETSNOER
24. VOLUMEKNOP
25. DIMMER VAN HET DISPLAYLAMPJE AUTOMATISCH UIT / LAAG/ HOOG

AANSLUITING OP DE STROOMVOEDING
Stop de stekker van het wisselstroom netsnoer in een huishoudelijk wisselstroom stopcontact. Dit apparaat is uitgerust met een batterij back-upsysteem, dat werkt op een platte lithiumbatterij van het type 3V CR2032 (niet meegeleverd). Zet de batterij met de positieve en negatieve contacten (+ en -) tegen de overeenkomstige contacten op de plaat in het batterijenvak. In geval van een stroomonderbreking van de netvoeding schakelt de klok automatisch over op de batterijvoeding, zodat de klok en het timergeheugen verder kunnen lopen. De klok schakelt weer over op de netvoeding zodra die is hersteld.

1. DE TIJD EN KALENDER INSTELLEN

A. De tijd en kalender instellen – houd vanuit de gewone modus de toets Modus instellen (11) minstens 2 secondenlang ingedrukt om de instelmodus voor de tijd binnen te gaan. Druk dan op de toets Modus instellen (11) om achtereenvolgens de verschillende opties in te stellen:

Normaal → Jaar → Maand → Dag → 12/24 U → RTC-uur → RTC-min → Normaal

Acties (tijdens het instellen van opties):
- Druk op de toets <</ Maand – Dag / °C/°F (2) om de gegevens achterwaarts in te stellen.
- Druk op de toets >>/ Jaar / DST (6) om de gegevens voorwaarts in te stellen.
- Houd de toets << of >> 2 secondenlang ingedrukt om automatisch voor- of achteruit te gaan.

B. Wekker 1 en wekker 2 instellen – houd vanuit de gewone modus de toets Wekker instellen (9) minstens 2 secondenlang ingedrukt om de instelmodus voor de wekker binnen te gaan. Druk dan op de toets Wekker instellen (9) om achtereenvolgens de verschillende opties in te stellen:

Normaal → WEK 1 Uur → WEK 1 Min → WEK 1 weekendwekker → WEK 2 Uur → WEK 2 Min → WEK 2 weekendwekker → Normaal

Selecteer de weekdagmodus voor de wekker als volgt:
1-5 : Maandag tot vrijdag
1-7 : Hele week
6-7 : Zaterdag & zondag
1-1 : Eén dag van de week

Acties (tijdens het instellen van opties):
- Druk op de toets <</ Maand – Dag / °C/°F (2) om de gegevens achterwaarts in te stellen.
- Druk op de toets >>/ Jaar / DST (6) om de gegevens voorwaarts in te stellen.
- Houd de toets << of >> 2 secondenlang ingedrukt om automatisch voor- of achteruit te gaan.

2. DE WEKKERUITGANG INSTELLEN EN DE WEKKER AAN/ UITSCHAKELEN

A. Een andere wekkeruitgang kiezen
Druk de toets WEK 1 (1) / WEK 2 (7) naar de muziekstand om gewekt te worden door de Radio; stel in op de zoemerstand om gewekt te worden door de Zoemer; schakel naar Wekker uit om alle wekkers uit te schakelen.
Schakel de Dimmer van het displaylampje automatisch uit / laag / hoog (25) naar de modus automatisch uitschakelen. De display licht dan automatisch op wanneer de wekker luidt.

3. DUUR VAN DE WEKKER EN SLUIMERFUNCTIE
Duur van de wekker – de zoemerwekker of radiowekker luidt 30 minuten lang wanneer geen enkele toets wordt ingedrukt, en stopt dan automatisch om op de ingestelde wekkertijd van de volgende dag weer te luiden.

Acties voor de sluimerstand:
- Druk terwijl de wekker luidt op de Sluimertoets (10) om de zoemer- of radiowekker te stoppen en de sluimerfunctie in te schakelen.
- Het sluimerinterval bedraagt 9 minuten (de secondecompensatie niet meegerekend)
- De sluimerfunctie blijft actief tot de toets aan/uit (12) wordt ingedrukt of de zoemer- of radiowekker na 30 minuten automatisch stopt.

- Schakel de Dimmer van het displaylampje automatisch uit/laag/hoog (25) naar de modus automatisch uitschakelen. Het displaylampje schakelt dan automatisch in wanneer de wekker luidt. Druk op de toets sluimer/slaap (10) om de sluimerfunctie te activeren. De zoemer of radio schakelt dan uit en de display dooft.

4. DE DISPLAYINHOUD WIJZIGEN

A. Druk vanuit de gewone modus op de toets <</ Maand – Dag / °C/°F (2) om over te gaan naar de display van het Jaar, na 5 seconden time-out keert het apparaat terug naar de display van de tijd.

B. Druk vanuit de gewone modus op de toets >>/ Jaar / DST (6) om over te gaan naar de display van de maand/dag, na 5 seconden time-out keert het apparaat terug naar de display van de tijd.

5. SLAAPFUNCTIE
   Druk terwijl de radio is ingeschakeld op de toets Sluimer/slaap (10) om de slaapmodus in te schakelen. De slaaptijd knippert dan gedurende 5 seconden. U kunt binnen de 5 seconden de slaapduur instellen tussen 90 min – 15 minuten door de Slaaptoets in te drukken. Druk op de toets aan/uit (12) om de slaapfunctie te annuleren.

6. Schakel terwijl de radio is uitgeschakeld de Dimmer van het displaylampje automatisch uit/laag/hoog (25) naar de modus automatisch uit. Het lampje van de LCD-display schakelt dan na 15 seconden automatisch uit.

- Druk op eender welke toets om het displaylampje in te schakelen.

DE RADIO BEDIENEN

- Druk op de toets aan/uit (12) om de radio in te schakelen.
- Selecteer de golfband AM of FM door te drukken op de toets AM/FM golfband (8).
- Stem af op een zender met behulp van de Afstemknop (17).
- Draai de volumeknop (24) naar het gewenste niveau.
- Druk op de toets aan/uit (12) om de radio uit te schakelen.

DST – wintertijd

Druk op de toets >>/ Jaar / DST (6) en houd 3 secondenlang ingedrukt om de DST-functie in of uit te schakelen.

Opmerking:
- De golfband AM werkt met een interne richtantenne. Draai de radio voor een optimale ontvangst.
- Zorg ervoor dat de FM-antenne (22) volledig uitgestrekt en uitgetrokken is voor een optimale FM-ontvangst.

Lijningang
Het contact van de lijningang kan worden gebruikt om andere bronnen met geluidssignalen via de luidsprekers van de klok weer te geven. Dit contact van de lijningang dient voor een geluidskabel met een stekker van 3,5 mm voor het ingangsignaal.
Opmerking: de geluidskabel met een stekker van 3,5 mm is niet meegeleverd

Opmerking: temperatuurbereik binnenhuis: 0 tot +50°C of 32 tot 122°F

TERUGSTELLEN
- De toets Terugstellen (15) bevindt zich op de achterzijde van het apparaat. Druk deze toets in met een balpen telkens wanneer u de batterijen heeft vervangen of het apparaat abnormaal lijkt te functioneren. Deze actie stelt alle instellingen terug naar de oorspronkelijke fabrieksinstellingen, zodat alle opgeslagen gegevens (wekker- en klokinstellingen) uit het geheugen worden gewist.

PROJECTOR
- Scherpstellen: stel de geprojecteerde klok scherp door het wieltje helderheid/scherpstelling (19) te draaien tot de geprojecteerde tijd helder op de zoldering of wand te zien is.
- Om het geprojecteerde beeld te 180° te draaien drukt u op de toets Projectie 180° draaien (5).

OPMERKING: DIT APPARAAT PROJECTEERT DE TIJD OP DE ZOLDERING OF WAND VAN EEN VERDUISTERDE KAMER. DE REIKWIJDTE VAN DE PROJECTIEAFSTAND BEDRAAGT 0,9 TOT 2,7 METER.

TECHNISCHE GEGEVENS

Frequentie:	AM 531 – 1620 kHz
	FM 87.5 – 108 MHz
Batterij back-up:	1x3V CR 2032 platte lithiumbatterij (niet meegeleverd)
Stroombron:	230V ~ 50Hz wisselstroom, 5W

VEILIGHEIDSVOORZORGEN

1. Zet geen naakte vlam zoals van brandende kaarsen bovenop het apparaat neer.
2. Zet dit apparaat niet in een gesloten boekenkast of rek waardoor de ventilatie belemmerd wordt.
3. De stekker doet dienst als hoofdmiddel om dit apparaat van de netvoeding los te koppelen en dient te allen tijde bereikbaar te zijn.
4. De ventilatie mag niet belemmerd worden door de ventilatieopeningen van het apparaat af te dekken met bijvoorbeeld kranten, tafelkleden, gordijnen enz.
5. Dit apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppelende of spattende vloeistof en voorwerpen die met water gevuld zijn, zoals vazen, mogen niet op dit apparaat worden neergezet.
6. Sluit de FM-antenne niet aan op een buitenantenne.
7. Dit apparaat mag niet worden blootgesteld aan rechtstreeks zonlicht, extreem hoge of lage temperaturen, vochtigheid, trilling of omgevingen met veel stof.
8. Gebruik geen schuurmiddelen, benzeen, thinner of andere chemische producten om de behuizing van dit apparaat te reinigen. Veeg de behuizing schoon met een mild sopje en een zachte, schone doek.
9. Probeer in geen geval kabels, pinnen of andere voorwerpen in de openingen of ventilatiesleuven van dit apparaat te stoppen.
10. Waarschuwing betreffende het ontkoppelen van dit apparaat: de stekker doet dienst als hoofdmiddel om het apparaat van de 11. netvoeding los te koppelen en dient daarom te allen tijde bereikbaar te zijn.
11. De batterijen mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte zoals van zonneschijn of vuur.
12. LED-apparaat van de Categorie 1.

VOORZICHTIG

Ontploffingsgevaar wanneer de batterij verkeerd is ingezet.
Vervang de batterij uitsluitend door een batterij van hetzelfde of gelijkaardige type.

Elektrische en elektronische apparatuur bevat materialen, onderdelen en stoffen die schadelijk kunnen zijn voor uw gezondheid en het milieu (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur) indien incorrect verwerkt.

Elektrische en elektronische apparaten zijn gemarkeerd met een doorgekruist kliko-symbool, zoals hieronder afgebeeld. Dit symbool geeft aan dat elektrische en elektronische apparatuur niet mag worden afgedankt met ander huishoudelijk afval, maar echter gescheiden moet worden ingezameld.

Alle steden hebben gevestigde inzamelpunten waar elektrische en elektronische apparatuur kosteloos ingeleverd kan worden op recyclestations en andere inzamelpunten, of de apparaten kunnen bij u thuis worden opgehaald. Vraag uw plaatselijke autoriteiten om meer informatie.

ALL RIGHTS RESERVED
COPY RIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

CE

www.denver-electronics.com